

안전 벨트

성인의 체격에 맞게 설치되어 있는 삼점식 안전 벨트가 어린이의 체격에 제대로 맞을 때에는 안전 벨트가 어린이를 보호해 줄 수 있습니다. 어린이의 키가 적어도 145 cm (4 피트 9 인치)가 되어야 성인용 안전 벨트를 안전하게 사용할 수 있습니다.

삼점식 안전 벨트를 사용할 때 체크할 다섯 가지

1. 어린이의 등은 자동차 시트 등판에 완전히 닿고, 앞으로 굽히지 않아야 합니다.
2. 어린이의 무릎은 시트 끝에서 편하게 굽힐 수 있어야 합니다.
3. 허리쪽 벨트는 엉덩이 밑에 낮게, 골반 뼈와 허벅지에 닿고, 복부에 닿아서는 안 됩니다.
4. 어깨쪽 벨트는 가슴에 닿고, 목과 어깨 사이로 위치해야 합니다.
5. 어린이가 자동차에 타고 있는 동안 위의 네 가지 자세를 유지해야 합니다.



자동차 종류에 따라서는 어린이가 위의 다섯 가지 항목을 다 만족하지 못할 수도 있습니다. 그럴 경우는 반드시 부스터를 사용해야만 합니다.

어린이의 귀 높이까지 자동차 시트나 머리 보호대가 있어야 합니다.

어린이들은 최대한 13살까지는 자동차의 뒷좌석이 가장 안전한 위치입니다.

카시트 기본 사용 방법

카시트나 부스터 시트를 사용하기 전에 반드시 사용설명서를 읽으십시오. 사용설명서가 없는 경우, 제조자에게 연락해서 받으십시오.

자동차 사용설명서의 카시트, 안전 벨트, 그리고 에어백과 관련된 부분을 꼭 읽으십시오.

당신의 카시트가 안전한 제품인가요?

당신의 카시트가 캐나다에서 승인된 제품인지 꼭 확인하십시오. National Safety Mark (동그라미 안 단풍잎 마크)가 카시트에 있는지 확인 하십시오.

- 자동차 사고후: 충돌 사고 때 어린이가 카시트를 사용하지 않았더라도, 이 카시트는 대부분의 경우 다시 사용할 수 없습니다. 제조사에게 확인해 보십시오.
- 중고 카시트: 카시트가 어떻게 사용되었는지를 모를 경우, 외형상 문제가 없다 하더라도 안전상 문제가 발생 했을 수도 있기 때문에 중고 카시트는 안전하지 않을 수도 있습니다.
- 카시트 사용 만료 날짜: 사용 만료 날짜를 꼭 확인하십시오. 카시트 자체나 사용설명서에서 찾지 못할 경우에는 제조사에게 확인하십시오.
- 리콜: Transport Canada 사이트에서 카시트 리콜에 대한 정보를 알아볼 수 있습니다.

카시트 장착법

후방이나 전방 장착할 때 카시트에 따른 올바른 벨트 위치인지 반드시 확인해야만 합니다.

래치 벨트

- 장소: 자동차 내에 래치 벨트를 연결하는 고리 위치는 자동차 사용설명서에서 찾을 수 있습니다. 자동차 뒷좌석 가운데 시트는 래치 벨트를 사용할 수 없는 경우가 많습니다.
- 무게: 래치 무게 한계는 자동차와 카시트 사용설명서에서 확인할 수 있습니다.

안전 벨트

안전 벨트로 카시트를 장착하려면, 안전 벨트가 완전하게 잠길 수 있어야 합니다. 안전 벨트로 카시트를 장착하는 방법은 자동차와 카시트 사용설명서에서 찾을 수 있습니다. 어떤 카시트는 안전 벨트 잠금장치가 카시트 내에도 달려 있습니다.

기타

- 관리 방법: 카시트 사용설명서를 참고 하십시오. 카시트에 달려있는 안전띠는 물이나 화학약품에 적시면 안 됩니다.
- 겨울옷: 어린이에게 얇은 옷을 겹으로 입히고, 안전띠를 착용한 후에 담요나 겹옷을 덮어줍니다. 두꺼운 겨울 옷을 입히고 안전띠를 착용하면, 충돌사고 때 어린이가 벨트 밖으로 미끄러져 튕겨나갈 위험이 있습니다.
- 자동차 내의 물건: 사고가 날 경우에 자동차 내에 있는 모든 물건이 자동차가 움직이는 방향으로 날아갑니다. 이것으로 다치는 것을 방지하기 위해, 자동차 내의 물건은 단단히 고정시켜야 합니다.
- 문의사항은 카시트 제조사에게 연락 하십시오.
- 근처의 어린이 승객 안전 기술자와 연락하십시오: <http://www.cpsac.org/find-a-tech>



CHILD PASSENGER
SAFETY ASSOCIATION
OF CANADA



L'ASSOCIATION POUR
LA SÉCURITÉ DES ENFANTS
PASSAGERS DU CANADA

캐나다 자동차 어린이 승객 안전 협회

캐나다 자동차 어린이 승객 안전 협회 (CPSAC)는 캐나다 전국에 있는 어린이 탑승객 안전 기술자들을 대표하는 비영리 협회입니다. 저희 협회는 캐나다 어린이들이 안전하게 자동차를 탈 수 있게 카시트에 대한 지식과 기술을 전파하고 있습니다.

CPSAC는 의료 서비스 종사자, 경찰, 사회 복지사, 보육사, 유아용품점 소유주, 부모, 보호자, 그리고 어린이 승객의 안전에 관심이 있는 모든 사람에게 훈련을 제공하고 있습니다. CPSAC 회원들은 교육과 훈련으로 어린이 승객의 안전을 확보하기 위해 노력하고 있습니다.

어린이들의 사망사고 원인 1위는 교통사고입니다. 카시트나 부스터를 정확하게 사용하는 것만이 어린이들이 자동차를 안전하게 탈 수 있는 유일한 방법입니다.

이 팜플렛은 카시트 및 부스터를 안전하게 사용하기 위한 최선의 방법을 제시합니다. 그렇지만 이 팜플렛은 카시트, 부스터나 자동차 사용설명서가 아닙니다. 캐나다의 카시트 관련법은 주에 따라 다르므로 주의하십시오.

제일 좋은 카시트란, 아이에게 잘 맞고, 예산에 적합하고, 자동차에 잘 장착되고, 언제나 정확히 쓸 수 있는 것입니다.

근처의 어린이 승객 안전 기술자와 연락하십시오:

www.cpsac.org

Find us on:



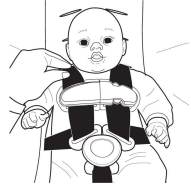
후방 (차의 뒤쪽을 향하는) 장착 카시트

후방 장착 전용 카시트(아기 바구니 시트) 또는 후방 장착 가능한 컨버터블 카시트를 사용하십시오.

어린이들에게 가장 안전한 승차 방법은 최고 허용 한도까지는 후방 장착한 카시트를 사용하는 것입니다.

안전띠

- 어깨 뒤에서 나오는 안전띠는 최대 어깨 높이나 어깨보다 낮게 나오도록 조정되어야 합니다.
- 안전띠를 조인 다음, 쇄골 있는 곳에서 손가락으로 안전띠를 잡았을 때 안 잡혀질 때까지 꼭 죄어야 합니다.
- 가슴 클립은 겨드랑이 높이로 조절해야 합니다.
- 카시트를 구입할 때 함께 포함되지 않은 부속품들, 또는 카시트 제조자가 카시트 전용으로 만들지 않은 부속품들은 사용하지 마십시오.



시트

- 후방 장착 카시트를 앞좌석 에어백이 작동하는 위치에는 절대로 설치해서는 안됩니다.
- 신생아들은 카시트를 최대한 높혀서 설치해야 합니다.
- 래치 벨트나 안전 벨트 둘 중에 하나로만 고정해야 합니다. 시트 고정 후에는 고정 벨트 주위를 손으로 잡고 움직였을 때 2.5 cm (1 인치) 보다 적게 움직여야만 합니다.
- 카시트 아래쪽 바닥이 자동차 시트보다 돌출되는 경우에는, 카시트 사용설명서에 카시트 돌출이 얼마까지 허용 되는지를 참고 하십시오.
- 후방 장착 전용 카시트의 손잡이 위치는 사용설명서를 참고 하십시오.



체격에 따른 맞춤

- 카시트에 앉은 어린이의 다리와 발은 자동차 시트에 닿아도 안전합니다.
- 카시트는 어린이의 몸무게, 키 또는 체격이 카시트의 최고 허용 한도에 다다르면, 다음 단계 (전방 장착 카시트)로 교체해야만 합니다.
- 대부분의 후방 장착 카시트인 경우, 어린이의 머리 위부터 카시트 꼭대기까지의 여유가 2.5 cm (1 인치)보다 적을 경우, 다음 단계로 변경해야만 합니다.

전방 (차의 앞쪽을 향하는) 장착 카시트



안전띠가 달린 전방 장착 카시트 (컨버터블이나 콤비네이션 카시트)를 쓰십시오.

후방 장착 카시트를 쓰기에 너무 체격이 큰 어린이들은 전방 장착 카시트가 안전하게 보호해줍니다.

어린이의 몸무게가 최소 18 kg (40 파운드)이고, 부스터에 제대로 앉을 수 있을 때까지는, 안전띠가 달린 전방 장착 카시트를 사용해야 합니다.

안전띠

- 어깨 뒤에서 나오는 안전띠는 최저 어깨 높이나 어깨보다 높게 나오도록 조정되어야 합니다.
- 안전띠를 조인 다음, 쇄골 있는 곳에서 손가락으로 안전띠를 잡았을 때 안 잡혀질 때까지 꼭 죄어야 합니다.
- 가슴 클립은 겨드랑이 높이로 조절해야 합니다.

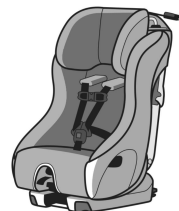
시트

- 래치 벨트나 안전 벨트 둘 중에 하나로만 고정해야 합니다.
- 카시트 고정 후에는 고정 벨트 주위를 손으로 잡고 움직였을 때 2.5 cm (1 인치) 보다 적게 움직여야만 합니다.
- 카시트 아래쪽 바닥이 자동차 시트보다 돌출되는 경우에는, 카시트 사용설명서에 카시트 돌출이 얼마까지 허용 되는지를 참고 하십시오.
- 정면 장착 카시트를 설치할 때는 캐나다 교통법에 따라서 상부 고정장치를 반드시 사용해야만 합니다. 상부 고정장치는 자동차 내에 차량 회사에서 지정한 고리에만 설치해야 합니다.



체격에 따른 맞춤

- 카시트는 어린이의 몸무게, 키 또는 체격이 카시트의 최고 허용 한도에 다다르면, 다음 단계 (부스터)로 변경해야만 합니다.
- 대부분의 전방 장착 카시트는 안전띠의 어깨 윗부분 벨트가 어린이의 어깨 높이보다 낮게 되면 다음 단계로 교체해야 합니다.
- 만약 어린이의 몸무게나 키가 카시트의 최고 허용 한도에 도달 했더라도, 어린이가 부스터에 바른 자세로 앉아있지 못한다면, 이 어린이는 더 큰 (안전띠가 달린) 전방 장착 카시트를 사용해야 합니다.



부스터

높은 등판 부스터 (주니어 카시트) 나 등판이 없는 부스터는 자동차의 삼점식 안전 벨트와 함께 사용합니다.

어린이의 몸무게가 최소 18 kg (40 파운드)가 되고, 어린이가 부스터에 항상 바른 자세로 앉아 있을 수 있다면, 부스터가 어린이를 보호해 줄 수 있습니다. 어린이의 체격이 성장하여, 성인의 체격에 맞게 설치되어 있는 자동차의 삼점식 안전 벨트가 제대로 맞을 때까지는 부스터를 사용해야 합니다 (삼점식 안전 벨트를 사용할 때 체크할 다섯 가지 보기).

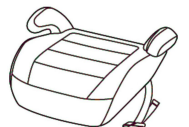
벨트 맞춤

- 허리쪽 벨트: 엉덩이 밑에 낮게, 골반 뼈와 허벅지에 닿도록 조정하고, 복부에 닿아서는 안됩니다.
- 어깨쪽 벨트: 가슴에 닿고, 목과 어깨 사이를 지나가야 합니다.
- 부스터는 언제나 자동차의 삼점식 (어깨-허리) 안전 벨트로만 사용해야 합니다. 자동차의 이점식 (허리) 안전 벨트로 고정해서는 안됩니다.
- 어깨쪽 벨트가 어린이의 목과 어깨 사이를 지나가지 않는 경우에는, 부스터에 달린 어깨쪽 벨트 가이드를 사용해야 합니다.



시트

- 자동차 머리받침대나 높은 등판 부스터는 적어도 어린이의 귀 높이 위에까지는 올라와야 합니다.
- 부스터가 자동차 시트보다 얼마나 더 돌출되어도 안전한지, 또는 부스터 뒤와 자동차 시트 등판 사이의 틈새가 있어도 안전한지는, 부스터 사용설명서를 참고하십시오.
- 부스터를 어린이가 쓸 때에는 자동차 삼점식 벨트가 올바른 위치에 있는지 확인하십시오.



체격에 따른 맞춤

- 높은 등판 부스터를 사용하면, 등판이 없는 부스터를 사용할 때 보다 자동차 벨트가 어린이에게 더 잘 맞고, 편안할 수 있습니다.
- 부스터를 사용할 때는, 어린이가 항상 (잠이 들어도) 바로 앉아있는 자세를 유지해야만 합니다.
- 어린이의 몸무게, 키 또는 체격이 부스터의 최고 허용 한도에 다다르면, 그 부스터를 더 이상 사용해서는 안됩니다.

Seat Belt

A lap/shoulder seat belt protects a child who fits the adult seat belt correctly (see 5-Step Test).

Most children are at least 4'9" (145 cm) tall before they can safely use the adult seat belt.

5-Step Test

When buckled with a lap/shoulder belt:

1. Back: against the vehicle seat, no slouching



2. Knees: bent comfortably over the edge of the seat



3. Lap belt: low on the child's hips, touching the thighs, never on the belly



4. Shoulder belt: touching the chest and crossing between the child's neck and shoulder



5. Stay seated: able to hold this position the entire ride



A child may pass all 5 steps to use a seat belt in one car but still need to use a booster seat in another vehicle.

Make sure your child has support behind the head to the tops of their ears.

Your child is safest in the back seat until they are 13 years old.

General

Always read and follow the directions for your car seat or booster seat. If you no longer have the manual, contact the manufacturer for a copy.

Check the car seat, seat belt, and airbag sections of your vehicle manual.

Is your seat safe to use?

Check that your seat is approved for use in Canada. Look for the National Safety Mark (circle with a maple leaf) on your seat.

- After a collision: A seat involved in a crash may no longer be safe to use.
- Seat history: If you do not know the history of the seat, it may not be safe to use.
- Expiry: Check the expiration date of your seat. Contact the manufacturer if you are unsure.
- Recall: Check Transport Canada's website to find out if your seat has been recalled.

CAR SEAT INSTALLATION

Check that you're using the correct belt path for rear or forward facing.

UAS (lower anchors)

- Location: Check your vehicle manual to find out where you can use the lower anchors in your vehicle. The lower anchors often cannot be used in the centre.
- Weight: Check your vehicle manual and your car seat manual to find out what the weight limit is for installing with lower anchors.

Seat belt:

The seat belt must lock in some way. Check in your vehicle manual and car seat manual for directions. Some seats have built-in lock-offs for use with the seat belt.

OTHER

- Cleaning: Check your car seat manual for washing instructions; do not soak the harness.
- Winter clothing: Use thin, warm layers (like fleece) and cover with blankets after buckling. Bulky clothing can affect your child's safety.
- Projectiles: Loose objects can move around in a crash. Secure any loose items.
- All passengers and pets should be buckled or secured.
- Contact the manufacturer with questions or for support.
- Contact a local Child Passenger Safety Technician (CPST) for a seat check: <http://www.cpsac.org/findatech/>



CHILD PASSENGER
SAFETY ASSOCIATION
OF CANADA

L'ASSOCIATION POUR
LA SÉCURITÉ DES ENFANTS
PASSAGERS DU CANADA

CHILD PASSENGER SAFETY ASSOCIATION OF CANADA

The Child Passenger Safety Association of Canada (CPSAC) is a national, not-for-profit corporation. Our mission is to provide Canadians with the skills and knowledge to safely transport children.

CPSAC provides training for those who work in health care, injury prevention, emergency response, law enforcement, family resource, social work, childcare, retail, as well as for parents, caregivers, and those with an interest in child passenger safety. Members promote child passenger safety through education, advocacy, and training.

Motor vehicle collisions are the leading cause of death from unintentional injury of children, and correctly choosing, installing, and using a car seat or booster seat provides the best protection for your child in the car.

This brochure is not intended to replace a car seat, booster seat, or vehicle manual, and focuses on best practice. Consult provincial or territorial law for specifics for your area.

The best car seat is the one that fits your child, your budget, and your vehicle, and that you will use properly every time.

For local assistance, contact:

www.cpsac.org

FIND US ON:



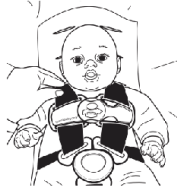
Rear-Facing Seat

Use a rear-facing only seat or a convertible seat.

Children are safest using a rear-facing seat for as long as they are within the limits of the seat.

Harness

- At or below shoulder level
- Tight: cannot pinch a horizontal fold at the collarbone
- Chest clip at armpit level
- No unregulated products (head positioners, bunting bags, harness covers, etc); these can affect your child's safety.



Seat

- Never install a rear-facing seat in front of an active airbag.
- Always follow the recline angle indicator for your seat; recline fully for a newborn.
- Install with either UAS or seat belt
- 1" (2.5 cm) or less of movement at the belt path
- Check your manual to see how much overhang of the car seat is allowed.
- For a rear-facing only seat, check where the handle must be.



Child Fit

- It is safe for the child's legs to touch the back of the seat.
- The seat is outgrown when the child reaches the height, weight, or fit limits for the seat.
- Many rear-facing seats are outgrown when the top of the child's head is 1" below the top of the car seat.

Forward-Facing Seat



Use a forward-facing seat with a harness: a convertible or combination seat.

A forward-facing seat protects a child who has outgrown their rear-facing convertible seat.

Keep your child in a 5-point harness until they weigh at least 40 lbs (18 kg) and have the maturity to sit correctly in a booster.

Harness

- At or above shoulder level
- Tight: cannot pinch a horizontal fold at the collarbone
- Chest clip at armpit level

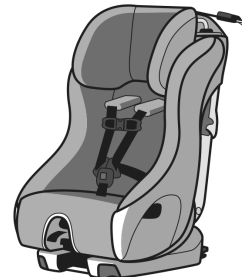
Seat

- Install with either UAS or seat belt
- 1" (2.5 cm) or less of movement at the belt path
- Check your manual to see how much overhang of the car seat is allowed.
- Always attach the top tether to an approved anchor point in the vehicle.



Child Fit

- The seat is outgrown when the child reaches the height, weight, or fit limits for the seat.
- Many forward-facing seats are outgrown when the harness straps are no longer at or above the child's shoulders.
- If your child has outgrown their seat by height or weight but is not yet ready for a booster seat, you will need a seat with a harness that will support a taller, heavier child.



Booster Seat

Use a high-back booster seat or a backless booster seat together with a lap and shoulder seat belt.

A booster seat protects a child who is at least 40 lbs (18 kg) and has the maturity to sit correctly in a booster seat.

Keep your child in a booster seat until they fit correctly in the adult seat belt (see 5-Step Test).

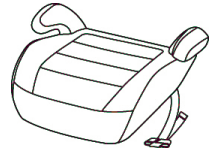
Belt Fit

- Lap belt: low on the child's hips, touching the thighs, never on the belly
- Shoulder belt: touching the chest and crossing between the child's neck and shoulder
- A booster seat must always be used with a lap/shoulder belt and never with a lap-only belt.
- If the shoulder belt does not cross between the child's neck and shoulder, use a booster seat that has a shoulder belt guide.



Seat

- The child must have head support to the tops of the ears, either from the vehicle head rest or from a high-back booster, or both.
- Check your manual to see how much overhang of the booster seat is allowed.
- Check your manual to see how much of a gap there can be behind the booster seat.
- Check that the lap/shoulder belt is routed correctly.



Child Fit

- A high-back booster seat can provide better belt fit, comfort, and support than a backless booster seat.
- In order to use a booster seat safely the child must be correctly positioned at all times, even when sleeping.
- The seat is outgrown when the child reaches the height, weight, or fit limits for the seat.